

# Topinkovač

Návod k obsluze

CZ



**SENCOR®**

STS 3791WH

STS 3792BK

Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Používejte spotřebič pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovějte pro případ další potřeby.

Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, příp. záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balící materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

CZ-1

## OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	3
POPIS OPĚKAČE TOPINEK .....	6
POUŽITÍ OPĚKAČE TOPINEK .....	7
TIPY A RADY K NASTAVENÍ STUPNĚ INTENZITY OPEČENÍ .....	8
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ .....	8
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	9
POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBalem .....	9
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ .....	9

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí vykonávat děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Spotřebič a jeho síťový kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a slouží k opékání pečiva, jako je např. toastový chléb nebo běžný konzumní chléb, rohlík, žemle, bagel apod.
- Spotřebič nepoužívejte k rozpékání pečiva, které je posypané cukrem nebo obsahuje zavařeninu, marmeládu nebo džem, jako jsou např. koláče, buchty apod. Jinak může dojít ke vzniku požáru.
- Spotřebič nepoužívejte v průmyslovém prostředí nebo venku nebo k jiným účelům, než pro které je určen.
- Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynový vařič nebo do jeho blízkosti, na okraj stolu nebo na nestabilní povrchy. Spotřebič umístujte pouze na rovný, suchý a stabilní povrch.



#### Upozornění:

Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.

- Spotřebič připojujte pouze k rádně uzemněné síťové zásuvce.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím v zásuvce. Dbejte na to, aby napájecí kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu.
- Než připojíte spotřebič k síťové zásuvce, sejměte z toastovacích otvorů ochranný kryt proti prachu.

- Před prvním použitím musí být spotřebič spuštěn alespoň třikrát naprázdno při maximální intenzitě opečení, aby se zbavil případného zápachu.
- Při provozu spotřebiče musí být zajištěn dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu nad spotřebičem a po všech jeho stranách.



## Upozornění:

Chléb se může vznítit, a proto nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavého materiálu, jako jsou záclony, utěrky na nádobí apod., nebo pod ním.

- Teplota přístupných povrchů může být vyšší, je-li spotřebič v provozu. Dbejte na to, abyste se nedotkli zahřátého povrchu v blízkosti toastovacích otvorů.
- Spotřebič nepoužívejte bez příhrádky na drobky. Příhrádka musí být pravidelně čištěna, aby se v ní drobky nehromadily.
- Do toastovacích otvorů nevkládejte nadměrně velké kusy pečiva, pečivo zabalené v hliníkové fólii nebo kovové předměty. Jinak může dojít ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nerozpékajte pečivo tak, že byste jej vodorovně položili na toastovací otvory. Tím by došlo k narušení cirkulace vzduchu v důsledku zakrytí toastovacích otvorů a mohlo by dojít ke vzniku požáru.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od sítové zásuvky, pokud ho necháváte bez dozoru nebo pokud ho nebudete používat, a před čištěním.
- Před přemístěním, čištěním, uskladněním nebo nasazením krytu proti prachu nechejte spotřebič zcela vychladnout.



## Upozornění:

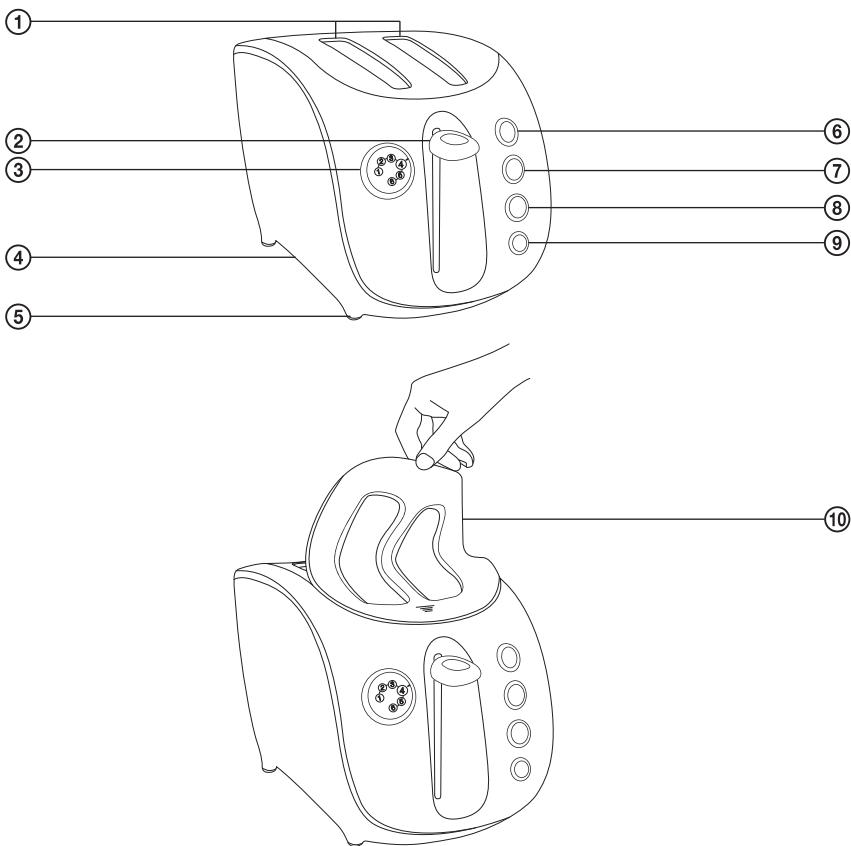
Nikdy se nesnažte vyjmout zablokovaný chléb nebo jiné pečivo nožem či jiným kovovým předmětem. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození spotřebiče. Zablokuje-li se pečivo uvnitř toastovacích otvorů, spotřebič vypněte, odpojte jej od síťové zásuvky a nechejte vychladnout. Poté opatrně vyjměte pečivo, které se uvnitř spotřebiče zablokovalo.

- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, spotřebič ani jeho síťový kabel neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Spotřebič neodpojujte od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku síťového kabelu.
- Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem je zakázáno používat. Pokud je síťový kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený, nefunguje-li správně, jestliže byl upuštěn na zem nebo ponořen do vody. Aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace, spotřebič neopravujte sami ani jej nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, příp. záruky za jakost.

# Topinkovač

## STS 3791WH / STS 3792BK

### POPIS OPÉKAČE TOPINEK

**A**

- ① Široké toastovací otvory
- ② Ovládací páčka s funkcí „Extra-Lift“
- ③ Elektronický ovladač intenzity opečení
- ④ Příhrádka na drobky (bez vyobrazení) nachází se ve spodní části spotřebiče.
- ⑤ Protiskluzové nožky
- ⑥ Tlačítko „Defrost“ pro opékání zmrzleného pečiva
- ⑦ Tlačítko „Reheat“ pro opakováný ohřev topinky
- ⑧ Tlačítko „Bagel“ pro opékání pečiva z jedné strany
- ⑨ Tlačítko „Cancel“ pro okamžité přerušení provozu
- ⑩ Ochranný kryt proti prachu

### POUŽITÍ OPÉKAČE TOPINEK

- Před prvním použitím vyjměte opékač topinek z obalového materiálu.
- Z toastovacích otvorů A① sejměte ochranný kryt proti prachu A⑩.
- Opékač topinek připojte k síťové zásuvce. Do každého z toastovacích otvorů A① vložte jeden plátek toastového chleba, krajíc běžného konzumního chleba, půlku žemle nebo bagelu apod. Krajice chleba nesmí být příliš silné, aby se nezablokovaly v toastovacích otvorech A①.



#### Upozornění:

Před prvním použitím musí být opékač topinek spuštěn alespoň třikrát naprázdno při maximální intenzitě opečení, aby se zbavil případného západu.

Do toastovacích otvorů A① nevkládejte pečivo potřené máslem, margarínem apod.

- Ovladačem A③ nastavte stupeň opečení v rozmezí 1 až 6. Nízká intenzita opečení odpovídá stupni 1 až 2. Pro střední intenzitu opečení nastavte stupeň 3 až 4 a pro vysokou intenzitu opečení stupeň 5 až 6.
- Při prvním použití doporučujeme nastavit střední intenzitu opečení. Pro opékání dalšího pečiva pak můžete zvolit jiný stupeň opečení, a to podle druhu chleba a vaší chuti.
- Spotřebič uveděte do provozu stlačením ovládací páčky A② směrem dolů. Po ukotvení páčky A② ve spodní poloze dojde k rozsvícení LED indikátoru tlačítka „Cancel“ A⑨. Po zahájení procesu opékání by nemělo pečivo vyčnívat z toastovacích otvorů A①.



#### Poznámka:

Pokud není opékač topinek připojen k síťové zásuvce, nedojde k ukotvení páčky A②, a tím ani ke spuštění opékače topinek.

- Jakmile je dosažen nastavený stupeň opečení, opékač topinek se automaticky vypne a zdvihne vložené pečivo. LED indikátor tlačítka „Cancel“ A⑨ zhasne.



#### Poznámka:

Proces opékání může být přerušen kdykoliv během provozu stisknutím tlačítka „Cancel“ A⑨.

- Ovládací páčka A② je vybavena funkcí „Extra-Lift“, která zdvihne pečivo až nahoru. Tím je usnadněno vyjmout menších kousků pečiva.
- Z toastovacích otvorů A① vyjměte topinky. Pro opékání dalšího pečiva opakujte výše uvedený postup.



#### Upozornění:

Nikdy se nesnažte vyjmout zablokovaný chléb nebo jiné pečivo nožem či jiným kovovým předmětem. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození spotřebiče. Zablokujete-li se pečivo uvnitř toastovacích otvorů A①, opékač topinek vypněte, odpojte jej od síťové zásuvky a nechejte vychladnout. Poté opatrně vyjměte pečivo.

- Po použití odpojte opékač topinek od síťové zásuvky a před jakoukoli další manipulací jej nechejte vychladnout.

### Funkce „Defrost“ pro opékání zmrazeného pečiva

- Zmrazené pečivo vložte do toastovacích otvorů A① a nastavte požadovaný stupeň opečení.
- Ovladací páčku A② stlačte dolů. Po ukotvení páčky A② ve spodní poloze se rozsvítí LED indikátor tlačítka „Cancel“ A⑨. Pro opékání zmrazeného pečiva stiskněte tlačítko „Defrost“ A⑥. Rozsvítí se LED indikátor tlačítka „Defrost“ A⑥. Zmrazené pečivo se nejdříve rozmrazí a poté se opeče.

- Opékač topinek automaticky zdvihne vložené pečivo po ukončení procesu opékání. LED indikátor tlačítka „Cancel“ A⑨ a „Defrost“ A⑥ zhasne.



#### Poznámka:

Proces opékání zmrazeného pečiva může být kdykoli přerušen stisknutím tlačítka „Cancel“ A⑨.

#### Funkce „Reheat“ pro ohřev topinky

- Tato funkce umožňuje ohřát topinku bez dalšího opečení. Nastavení ovladače intenzity opečení A③ nemá na tuto funkci vliv. Topinky vložte do toastovacích otvorů A① a ovládací páčku A② stlačte dolů. Po ukotvení páčky A② ve spodní poloze se rozsvítí LED indikátor tlačítka „Cancel“ A⑨. Pro ohřev topinky stiskněte tlačítko „Reheat“ A⑦. Rozsvítí se LED indikátor tlačítka „Reheat“ A⑦.
- Opékač topinek automaticky zdvihne vložené pečivo po ukončení ohřevu topinky. LED indikátor tlačítka „Cancel“ A⑨ a Reheat“ A⑦ zhasne.



#### Poznámka:

Ohřev topinky může být kdykoli přerušen stisknutím tlačítka „Cancel“ A⑨.

#### Funkce „Bagel“ pro opékání pečiva z jedné strany

- Tato funkce umožňuje rozpéct rozkrojenou žemli nebo bagel z jedné strany. Rozkrojenou žemli či bagel vložte do toastovacích otvorů A① tak, aby každá půlka žemle či bagelu směřovala rozkrojenou stranou ke středu. Nastavte požadovaný stupeň opečení a ovládací páčku A② stlačte dolů. Po ukotvení páčky A② ve spodní poloze se rozsvítí LED indikátor tlačítka „Cancel“ A⑨. Pro opečení žemle či bagelu pouze z jedné strany stiskněte tlačítko „Bagel“ A⑧. Rozsvítí se LED indikátor tlačítka „Bagel“ A⑧.
- Opékač topinek automaticky zdvihne vložené pečivo po ukončení procesu opékání. LED indikátor tlačítka „Cancel“ A⑨ a „Bagel“ A⑧ zhasne.



#### Poznámka:

Proces opékání pečiva z jedné strany může být kdykoli přerušen stisknutím tlačítka „Cancel“ A⑨.

## TIPY A RADY K NASTAVENÍ STUPNĚ INTENZITY OPEČENÍ

- Opékání topinky je proces, který probíhá ve dvou fázích. V první fázi se nejdříve odpaří vlhkost z pečiva a v druhé fází dochází k jeho opečení.
- Stupeň opečení závisí na druhu, velikosti a čerstvosti pečiva.
- Čerstvý chléb vyžaduje nastavení vyššího stupně intenzity opečení, protože se musí nejdříve odpařit vlhkost v něm obsažená a teprve poté se začne opékat.
- Nastavení vyššího stupně intenzity opečení vyžaduje rovněž chléb celozrnný, silnější krajice chleba, rozkrojené žemle a bagely.
- Starší chléb neobsahuje totliko vlhkosti jako chléb čerstvý, a proto se bude opékat kratší dobu. Vyžaduje tedy nastavení nižšího stupně intenzity opečení, než je obvyklé.
- Menší a slabší plátky chleba se budou opékat rychleji než větší a silnější plátky chleba.

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním vždy odpojte opékač topinek od zásuvky el. napětí a nechejte jej vychladnout.
- Pro odstranění drobků vysuňte příhrádku A④, odstraňte z ní drobky a vrátte ji zpět na své místo. Příhrádku na drobky A④ čistěte pravidelně. Dbejte na to, aby se v ní drobky nehromadily. Jinak by mohlo dojít k jejich vzplanutí.
- Pro odstranění drobků z vnitřního prostoru otočte opékač topinek dnem vzhůru a vytřeste z něj zbytky pečiva nad odpadkovým košem.

- Vnější povrch opékače topinek otřete suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem a poté jej vytřete dosucha. Dbejte na to, aby do vnitřního prostoru opékače topinek nevnikla voda nebo vlhkost.
- K čištění opékače topinek nepoužívejte čisticí prostředky způsobující otěr, benzín, ředitla apod.
- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neponořujte opékač topinek ani jeho síťový kabel do vody nebo jiné tekutiny.
- Po vyčištění můžete zakrýt krytem A10 toastovací otvory A1, aby byly chráněny proti prachu.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí.....	220–240 V
Jmenovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Jmenovitý příkon.....	880 W

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

## POKyny a informace o nákládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

CZ

# Topinkovač

STS 3791WH / STS 3792BK

CZ-10